



**Курсы изучения  
немецкого языка  
открываются  
Мы поможем Вам  
оплатить их**

**Посещение курсов немецкого языка или курсов по обучению грамоте до уровня B2 субсидируется кантоном в размере 10 швейцарских франков за каждый урок.**

**Когда Вы получите скидку?**

**Если Вы проживаете в кантоне Санкт-Галлен.**

**Если Ваш налогооблагаемый доход составляет менее 60 000 швейцарских франков (для одиноких лиц) или 80 000 швейцарских франков (для супружеских пар и семей). Для лиц, подлежащих удержанию налога у источника, 75 % валового дохода считается налогооблагаемым доходом.**

**Если Ваши налогооблагаемые активы составляют менее 50 000 швейцарских франков.**

**Если у Вас есть вид на жительство L, B (оба без пометки «Пребывание с целью обучения») или C, либо Вы имеете швейцарское гражданство. Если стоимость курса не покрывается никаким другим учреждением (например, социальным ведомством, RAV, IV, SUVA, работодателем; исключение: ведомство по делам миграции).**

**Если Вы посещаете курсы как минимум на 60 %.**

**Если Вы подадите заявление до окончания курса. Возврат льгот задним числом невозможен.**

**Как производится регистрация?**

**Выберите языковую школу на сайте  
[www.deutschkurse-sg.ch](http://www.deutschkurse-sg.ch)**

**Запросите в школе заявление на получение скидки на курсы и заполните его (при необходимости вместе со школой).**

**Подайте заявление в школу – школа направит заявление в кантон.**

**Проверка со стороны кантона**

**Ответ школы на заявку (одобрена или отклонена)**

**Если заявка будет одобрена, языковая школа выставит счет на оплату курса со скидкой.**



**Дальнейшую информацию Вы найдете на нашем веб-сайте**

**Kanton St.Gallen  
Gleichstellungs- und  
Integrationsförderung**



**KIP  
KANTONALES  
INTEGRATIONSPROGRAMM  
KANTON ST.GALLEN**